ZANZIBAR SOCIAL SECURITY FUND

S/N:

AFFIX PASSPORT
SIZE PICTURE HERE

PICHA YA
MWOMBAJI

P.O BOX 2716, ZANZIBAR
TEL: +255 (0) 242230242
FAX: +255 (0) 242232820
EMAIL: investment@zssf.or.tz
WEBSITE: www.zssf.or.tz

MRADI WA NYUMBA ZA MAKAAZI ZA MJI WA DR. HUSSEIN MWINYI
MOMBASA ZANZIBAR

APPLICATION FORM FOR THE PURCHASE OF RESIDENTIAL APARTMENTS OR SHOPS
FOMU YA MAOMBI YA UNUNUZI WA NYUMBA ZA MAKAAZI AU MADUKA

A. APPLICANT PARTICULARS / TAARIFA ZA MWOMBAJI

Full Name / Jina kamili …….....
Date of Birth / Tarehe ya kuzaliwa …….....
ID/Passport No./ Namba ya kitambulisho/Hati ya kusafiria .....
ZSSF ID Number / Namba ya ZSSF …….....
Nationality / Uraia …….....

B. CONTACT DETAILS / TAARIFA ZA MAWASILIANO

Physical Address / Unapoishi .....
P.O.BOX Address / Anuani ya posta .....
Email Address / Barua pepe .....
Telephone contact: / Simu ya mkononi ..……..……
Office /home contact / Simu ya Afisii/nyumbani …….....

C. STATE WHETHER EMPLOYED / IKIWA MUOMBAJI NI MUAJIRIWA

i. If employed / Ikiwa muombaji ni muajiriwa

Name of Employer / Jina la muajiri .....
Current physical address / Mahala ilipo Afisii .....
Postal address / Anuani ya posta .....
Email /Barua pepe ……..

ii. If in business / Institute (Ikiwa muombaji ni mfanya biashara)

Name of the business /Jina la kampuni /Mfanya biashara .....…….....
Type of the business / Aina ya biashara …..……..……
Current physical address / Mahala Ilipo Afisii .....
Postal address / Anuani ya posta ..…….....
Email work/Barua pepe ya kazini……..……..

iii. If Private applicant (Ikiwa muombaji binafsi)

State your monthly income/ weka kipato chako kwa mwezi ……..…….

iv. **Other(s) / Vyenginevyo**

Please specify / Maelezo ya ziada ungependelea kuyatoa

..……..……

……..……..

……..……

D. TYPE OF APPLICANT (Please tick as appropriate) /AINA YA MWOMBAJI (Tafadhali weka alama ya vyema inapofaa)

i)	ZSSF member / Mwanachama wa ZSSF	☐
ii)	Non - ZSSF member / Asie mwanachama wa ZSSF	☐
iii)	Diaspora / Mtanzania anaeishi nje ya nchi	☐
iv)	Foreigner/ Raia ambae sio Mtanzania	☐

E. APARTMENT DETAILS / TAARIFA ZA NYUMBA

(Please tick appropriate box / Tafadhali weka alama ya vyema (✓) kwenye chumba.

- **TWO BEDROOMS /NYUMBA ZA VYUMBA VIWILI Price / Bei: TZS 76,000,000.00**
  BLOCK L or M /JENGO L ☐ au M ☐
  Floor / Ghorofa..... 1 to 4

(Please tick appropriate box / Tafadhali weka alama ya vyema (✓) kwenye chumba.

- **TWO BEDROOMS /NYUMBA ZA VYUMBA VIWILI Price / Bei: TZS 80,000,000.00**
  BLOCK L or M /JENGO L ☐ au M ☐
  Floor / Ghorofa..... 1 to 4
  Size of 64 (sqm) for 2-bedroom apartment (2 bedrooms, public toilet, dining and living room, kitchen & 2 balconies) / Nyumba yenye ukubwa wa mita za mraba 64 (sqm), inayojumuisha vyumba viwili vya kulala, choo cha jumla, ukumbi, jiko, na varanda mbili (2)

- **TWO BEDROOMS /NYUMBA ZA VYUMBA VIWILI Price / Bei: TZS 105,000,000.00**
  BLOCK B1 or B2 /JENGO B1 ☐ au B2 ☐

  Size of 90 (sqm) for 2-bedroom apartment (2 master bedrooms, public toilet, dining and living room, kitchen & balconie) /Nyumba yenye ukubwa wa mita za mraba 90 (sqm), nyumba ya vyumba viwili na choo (2), Choo cha jumla, ukumbi, jiko na varanda (1).

- **THREE BEDROOMS / NYUMBA ZA VYUMBA VITATU Price/Bei: TZS 141,000,000.00**
  BLOCK/JENGO A ☐, H ☐ , I ☐ , J ☐ or/au K ☐
  Floor / Ghorofa..... 1 to 4

  Size of 81.19 (sqm) for 3-bedroom apartment (1 master bedroom, 2 bedrooms, public toilet, dining and living room, kitchen & 2 balconies) /Nyumba yenye ukubwa wa mita za mraba 81.19 (sqm), Nyumba ya vyumba vitatu (Chumba chenye choo ndani kimoja (1), Vyumba viwili (2), choo cha jumla, ukumbi, jiko na varanda mbili (2)

- **THREE BEDROOMS /NYUMBA ZA VYUMBA VITATU Price/Bei: TZS 171,000,000.00**
  BLOCK/JENGO C ☐, D ☐, E ☐, F ☐ or/au G ☐
  Floor / Ghorofa..... 1 to 4

Size of 99.8 (sqm) for 3-bedroom apartment 1 master bedroom, 2 bedrooms, public toilet, dining and living room, kitchen & 2 balconies) /Nyumba yenye ukubwa wa mita za mraba 99.8 (sqm), nyumba ya vyumba vitatu (3) (chumba chenye choo ndani kimoja (1), vyumba viwili (2), choo cha jumla, ukumbi, jiko, na varanda mbili (2).

- **FOUR BEDROOMS / NYUMBA ZA VYUMBA VINNE** **Price/Bei: TZS 195,000,000.00**
  BLOCK / JENGO B1 ☐ or/au B2 ☐

  Size of 116 (sqm) 4-bedroom apartment (1 master bedroom, 3 bedrooms, public toilet, living room, kitchen & 2 balconies) / Nyumba yenye ukubwa wa mita za mraba 116 (sqm) nyumba ya vyumba vine (4) chumba kimoja (1) chenye choo ndani, vyumba vitatu (3), choo cha jumla, ukumbi, jiko, na varanda mbili (2).

F. APARTMENTS PAYMENT METHODS/ AINA ZA MALIPO YA UNUNUZI WA NYUMBA

1. **Direct outright Purchase / malipo ya pesa taslim** ☐
   Buyer will pay the full amount at once / mnunuzi atalipa fedha yote taslimu kwa pamoja.

2. **Mortgage through bank / Mkopo kutoka benki** ☐
   Buyer shall submit loan acceptance letter form bank / Mnunuzi atatakiwa kuleta uthibitisho wa kukubaliwa mkopo kutoka benki zilizochaguliwa.

3. **Payment through ZSSF pension / Malipo kupitia kiinua mgongo cha ZSSF** ☐
   ZSSF prospective retiree shall pay not less than 25% of the total cost, the remaining balance will be deducted through his /her pension (gratuity) during retirement / Mstaafu mtarajiwa atatakiwa kulipia sio chini ya asilimia 25% ya bei ya nyumba, kiasi kitakachobaki kitapunguzwa kwenye kiinua mgongo chake atakapostaafu.

4. **Monthly installment Plan / Malipo ya awamu** ☐
   Buyer will split payment as shown below /Mnunuzi atalipa kwa awamu kama inavyoonekana hapo chini.

   - **Down payment /Malipo ya awali:** 25% or above as down payment (Payment shall be paid once the request is accepted)/ Asilimia 25 ya awali italipwa kwa mara moja baada ya kukubaliwa kwa maombi ya ununuzi wa nyumba husika.

   - **2st Installment /Awamu ya pili:** 25% will be paid within three months after down payment / Asilimia 25 italipwa ya awamu ya pili italipwa baada ya miezi mitatu ya malipo ya awali kwa ya nyumba husika.

   - **3rd Installment:** 25% will be paid within six months after payment of 2nd installment / Asilimia 25 italipwa ya awamu ya tatu italipwa baada ya miezi sita ya malipo ya awamu ya pili kwa ya nyumba husika.

- **4th Installment:** 25% will be paid within 24 months after payment of 1st installment (down payment) / Asilimia 25 italipwa ya awamu ya nne italipwa baada ya miezi ishirini na nne ya malipo ya awamu ya kwanza (malipo ya awali) kwa ya nyumba husika.

Note: Angalizo: 24 months will be counted immediately from the date of approval your request / Miezi 24 itaanza kuhesabiwa kuanzia tarehe ya kuruhusiwa ombi lako.

G. SHOP DETAILS /TAARIFA ZA MADUKA

(Please tick appropriate box/ Tafadhali weka alama ya vyema (✓) kwenye chumba)

Type 1 shop/ Aina ya duka – Price / Bei TZS 42,000,000 ☐

Type 2 shop/ Aina ya duka – Price / Bei TZS 57,000,000 ☐

type 3 shop/ Aina ya duka – Price / Bei TZS 67,000,000 ☐

type 4 shop/ Aina ya duka – Price / Bei TZS 198,000,000 ☐

H. SHOPS PAYMENT METHODS/ AINA ZA MALIPO YA UNUNUZI WA MADUKA

All shops will sell by cash / Maduka yote yatauzwa kwa fedha taslimu.

I. ATTACHMENT / VIAMBATANISHO (Mandatory/Lazima)

Tanzania Resident/ Raia wa Tanzania

Please attach a certified copy of your either birth certificate, Passport or National ID`s (NIDA/Zan ID) as proof of your resident.

Tafadhali ambatanisha nakala iliyothibitishwa na mwanasheria ya cheti chako cha kuzaliwa, Pasi ya kusafiria au kitambulisho cha Taifa au cha mzanzibar mkaazi kwa ajili ya kuthibitisha uraia wako.

Business / Institute- Biashara/ Kampuni au taasisi

Please attach a certified copy of the certificate of incorporation or registration, TIN and Director`s resolution to purchase an apartment.

Tafadhali ambatanisha nakala iliyothibitishwa na mwanasheria ya cheti cha usajili wa kampuni,cheti cha kodi na maamuzi ya wakurugenzi juu ya maamuzi ya taasisi yako kununua nyumba.

Non-citizen /Raia wa kigeni.

Please attach a certified copy of your Passport and work /resident permit

Tafadhali ambatanisha nakala iliyothibitishwa na mwanasheria ya Pasi ya kusafiria, kibali cha kazi au kibali cha makazi.

Diaspora (Mtanzania anaeishi nje ya nchi)

Please attach a certified copy of your Passport / National ID`s (NIDA/Zan ID) as proof of your resident.

Tafadhali ambatanisha nakala iliyothibitishwa na mwanasheria ya cheti chako cha kuzaliwa, Pasi ya kusafiria au kitambulisho cha Taifa au cha mzanzibari mkaazi kwa ajili ya kuthibitisha uraia wako.

J. RETURN OF APPLICATION FORM / JINSI YA KURUDISHA FOMU YA MAOMBI

This form shall be returned to the below address/ Fomu irudishwe kwa mhusika afuatae:-

Managing Director
Zanzibar Social Security Fund (ZSSF)
Kilimani – Mnara wa Mbao
Zanzibar

Mkurugenzi Mwendeshaji
Mfuko wa Hifadhi ya Jamii Zanzibar
Kilimani – Mnara wa Mbao
Zanzibar

This form has a non-refundable payment evidence of TZS 50,000 only/
Fomu hii irudishwe na uthibitisho wa malipo yasiyorudishika ya TZS 50,000 tu.

METHOD OF PAYMENT / NJIA ZA KULIPA:

Form application fees shall be made through bank / Ada ya Malipo ya fomu yalipwe kwa njia ya Benki kama ifuatavyo:

Bank Account Name / Jina la Akaunti	Zanzibar Social Security Fund (ZSSF)
Bank Name / Jina La benki	NMB / PBZ / NBC / CRDB
Currency / Aina ya Fedha	TZS
Control Number / Kumbukumbu ya malipo	ATTACHED
Swift Code / Tarakimu za utambulisho wa Benki	PBZATZTZ

NB: Payment for the apartment shall be done 14days after the approval of your request/ Malipo ya Nyumba yanatakiwa kulipwa si zaidi ya siku 14 baada ya maombi kukubaliwa na ZSSF

ZSSF Can provide you with another apartment or floor if the one selected has been sold before approval of your application.

Mfuko unaweza kukuhamishia nyumba au ghorofa nyengine ikiwa nyumba au ghorofa uliyoichagua imeshauzwa kabla ya maombi yako kukamilika.

K. APPLICANT'S CERTIFICATION / UTHIBITISHO WA MWOMBAJI

I hereby certify all the above information is true and correct to the best of my knowledge, and I shall take full responsibility for the same.

Nathibitisha ya kwamba taarifa zote nilizoziorodhesha ndani ya fomu hii ni za kweli na nitawajibika kikamilifu kwa taarifa hizi.

Name of Applicant / Jina la mwombaji …….....

Date / Tarehe ..... Signature / Saini …….....

REFEREE / MDHAMINI

Name / Jina: ..... Position / Cheo/Nafasi ….....

Relation / Uhusiano ……..... Phone Number / Nambari ya simu.....

Signature / Saini ……..

NOTE: / ANGALIZO

Fill the application form correctly together with all the required information, you may receive a reply from the Fund Investment department that your application has been accepted or rejected.

Jaza fomu yako ya maombi kwa usahihi pamoja na kuambatanisha taarifa zote na viambatanisho vinavyotakiwa, utapokea majibu kutoka idara ya uwekezaji itakayokutaarifu kuwa maombi yako yamekubaliwa au yamekataliwa.

L. FOR OFFICIAL USE ONLY / KWA MATUMIZI YA AFISII

Received by / Imepokewa na:

Name / Jina: ..... Position / Cheo/Nafasi ….....

Date / Tarehe: ..... Signature / Saini …….....

Checked by / Imekaguliwa na:

Name / Jina: ..... Position / Cheo/Nafasi ….....

Date / Tarehe: ..... Signature / Saini …….....

Recommended / Imekubaliwa ☐ **or Not Recommended / Haijakubaliwa** ☐

Name / Jina ……..... Position / Cheo/Nafasi .....

Date / Tarehe ……..... Signature / Saini .....